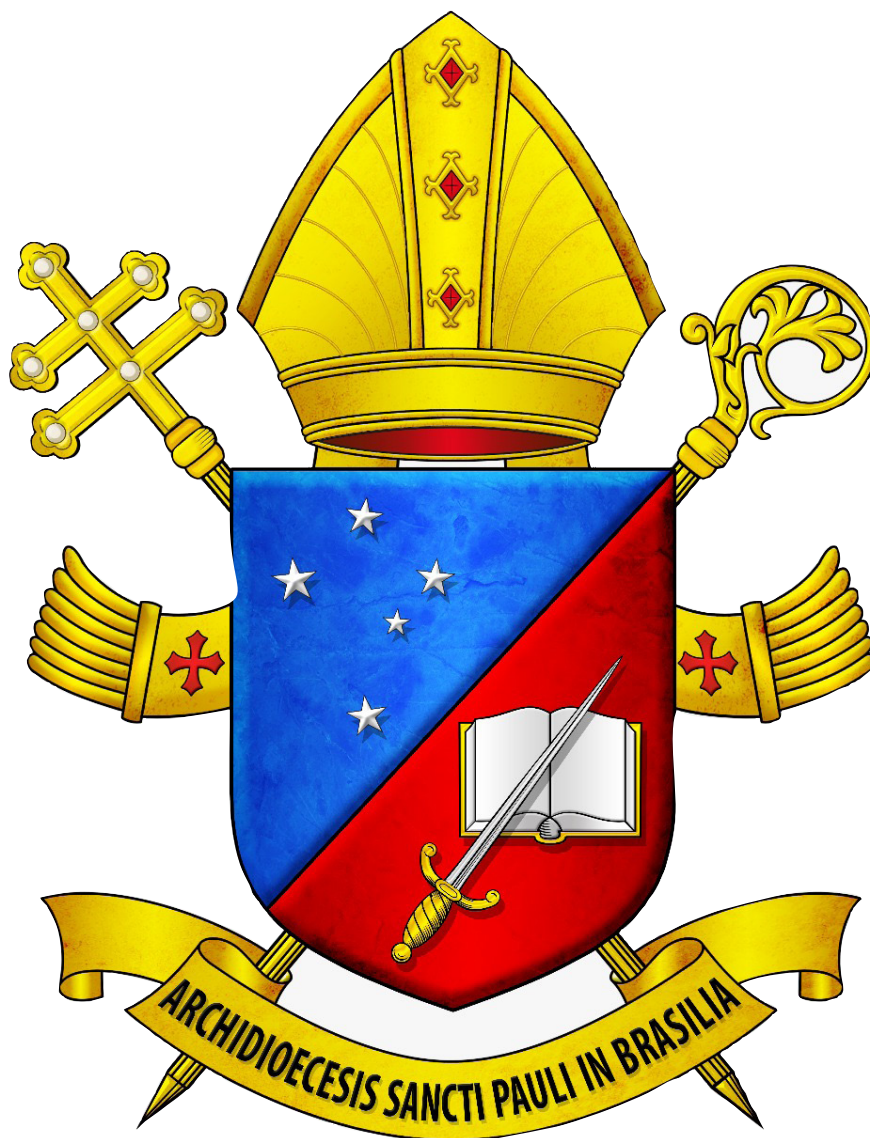


# Arquidiocese de S. Paulo

## Folheto Povo de Deus



## Vigília Pascal 2023

ANO DO SENHOR DE 2023

Áudios e vídeos de apoio podem ser encontrados em: <http://youtube.com/delphimjr>

Dúvidas e sugestões através do telefone +55 11 36663300.

Colaboraram nesta edição: Delphim Rezende Porto, Pe. José Weber, SVD, Pe. Luiz Baronto e Regiane Martinez.

São Paulo Schola Cantorum - 2023



em branco

# Proclamação da Páscoa

L.: Reginaldo Veloso M.: Tito Medeiros  
Adaptação e Arranjo: Delphim Rezende Porto

Gm Dm/F Eb F Dm Cm

E - xul - te de a - le - gri - a dos an - jos a mul - ti - dão: e - xul - te - mos tam - bém,

6 Bb/D Cm D Gm Dm/F Eb

nós, por tão gran - de sal - va - ção! Do gran - de Rei a vi - tó - ria, can - te - mos o res - plen -

12 Bb Cm Dm Ab G

dor: das tre - vas sur - giu a gló - ria, da mor - te, o li - ber - ta - dor! —

17 TODOS

O Se - nhor es - te - ja con - vos - co! E - le es - tá no me - io de nós! —

23 TODOS

Os co - ra - ções pa - ra o al - to! A Deus res - soe nos - sa voz! —

1

Gm Dm/F Ebmaj7 Dm7

No es - plen - dor des - ta noi - te, que viu os he - breus li - ber - tos,

33 Cm7 Bb/D Cm/Eb Gm Eb Bb/F F

nós os cris - tãos bem des - per - tos, bra - de - mos mor - reu a mor - te!

## Proclamação da Páscoa

R. Ben - di - to se - ja Cris-to, Se-nhor, que é do Pai i-mor - tal res-plen-dor! Ben -

di - to se - ja Cris-to, Se-nhor, que é do Pai i-mor - tal res-plen-dor!

②

No es - plen-dor des - ta noi - te, que viu ven - cer o Cor - dei - ro,  
por Cris - to sal - vos, can - te - mos: a seu san - gue jus - ti - cei - ro!

*refrão*

③

No es plen dor des - ta noi te, que viu res - sur - gir Je - sus  
do se - pul - cro, e - xul - te - mos pe - la vi - tó - ria da Cruz!

*refrão*

④

Noi - te mil ve - zes fe - liz, Deus por nós seu Fi - lho deu,  
o Fi - lho sal - va - os es - cra - vos, quem tan - to a - mor me - re - ceu?...

*refrão*

5

## Proclamação da Páscoa

3

Noi - te mil ve - zes fe - liz, \_\_\_\_\_ ó fe - liz cul - pa de A - dão, \_\_\_\_\_  
 que me - re - ceu tan - to a - mor, \_\_\_\_\_ que re - ce - beu tal per - dão! \_\_\_\_\_

*refrão*

6

Noi - te mil ve - zes fe - liz, \_\_\_\_\_ a - ni - qui - lou - se a mal - da - de,  
 as al - ge - mas se que - bra - ram, des - pon - tou a li - ber - da - de!

*refrão*

7

Noi - te mil ve - zes fe - liz, \_\_\_\_\_ o o - pres - sor foi des - po - ja - do.  
 os po - bres en - ri - que - ci - dos, o céu à ter - ra ir - ma - na - do!

*refrão*

8

Noi - te mil ve - zes fe - liz, \_\_\_\_\_ em cí - rio de vir - gem ce - ra,  
 no - va es - pe - ran - ça se a - cen - de no se - io de tu - a I - gre - ja!

*refrão*

9

Noi - te mil ve - zes fe - liz, \_\_\_\_\_ noi - te cla - ra co - mo o dia, \_\_\_\_\_  
 na luz de Cris - to glo - rio - so, e - xul - te - mos de a - le - gri - a!

*refrão*

# S1 103- Enviai, Senhor

Pe. José Weber, SVD

F Dm C F Gm F/C C7 F

En-vi ai o vos-so Es-pí-ri-to, Se-nhor, e da ter-ra to-da a fa-ce re-no vai.

1

F Dm C F Gm C

Ben - dize, ó minha alma, ao Se - nhor! Ó meu Deus e meu Se-nhor, como sois grande!

12 C Gm E°/G F/C C7 F

De majes-tade e esplen-dor vos reves - tis e de luz vos envol-veis como num manto.

2

A terra vós fir - mastes em suas bases, ficará firme pelos séculos sem fim;

16

os mares a cobri-am como um manto, e as águas envol - viam as mon-tanhas.

Fazeis bro-tar em meio aos vales as nas - centes que passam serpe-ando entre as mon - tanhas;

20

às suas margens vêm mo-rar os passa - rinhos, entre os ramos eles erguem o seu canto.

4

De vossa casa as mon - tanhas irri - gais, com vossos frutos saci - ais a ter - ra in - teira;

24

fazeis cres-cer os verdes pastos para o gado e as plantas que são úteis pa - ra\_o homem.

5

Quão nume-rosas, ó Se - nhor, são vossas obras, e que sabedo-ria em to - das elas!

28

Encheu-se a terra com as vossas cria - turas! Ben - dize, ó minha alma, ao Se - nhor!

em branco



# Salmo 15 - Guardai-me, ó Deus

Mosteiro da Ressureição

VII



Guar - dai - me, ó Deus, por - que em Vós me re - fu - gi - o.

1



Ó Senhor, sois minha he - rança e minha taça, meu destino está seguro em vos-sas mãos!




Tenho sempre o Se - nhor ante meus olhos, pois se o tenho a meu lado não va - cilo.

2



Eis por que meu cora - ção está em festa, minha alma rejubila de\_a-le - gria,

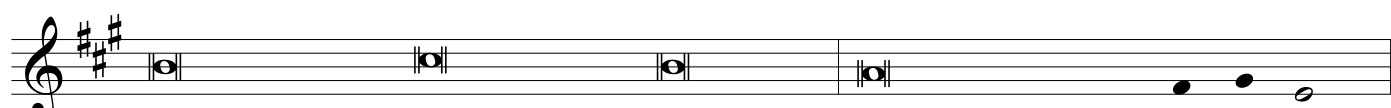


e até meu corpo no re - pouso está tran - quilo; pois não haveis de me deixar entre-gue\_a morte.

3



Nem deixareis ver, vosso a - migo, a corrup - ção; vós me ensinai vosso caminho pa-ra\_a vida.



Junto a vós, felici - dades, sem li - mites, delícia eterna e alegria ao vos - so lado.

# Ex 15 - Cantemos ao Senhor

Pe. José Weber

Am Dm Em Am F G Am

Can - te - mos ao Se - nhor que fez bri - lhar a su - a gló - ria!

1

Am Dm Em Am Am Dm Em Am

Ao Se - nhor quero can - tar, pois fez bri - lhar a sua glória: precipi - tou no mar Ver - melho o ca - valo e o cava - leiro!

Am Dm7 Em Am Am F G Am

O Se - nhor é minha força, é a ra - zão do meu can - tar, pois foi Ele neste dia, para mim, li - ber - ta - ção.

2

Ele é meu Deus, e o louva - rei, Deus de meu pai, e o honra - rei. O Se - nhor é um Deus guerreiro, o seu nome é "Onipotente".

Os sol - dados e os carros do Fara - ó jogou no mar; seus me - lhores capi - tães afo - gou no Mar Ver - melho.

3

Afun - daram como pedras e as ondas os co - briram. Ó Se - nhor, o vosso braço é duma força insupe - rável!

7

Ó Se - nhor, o vosso braço esmiga - lhou os i - ni - migos.

4

Vosso povo leva - reis e o planta - reis em vosso Monte, no lu - gar que prepa - rastes para a vossa habita - ção,

10

no Santu - ário constru - ído pelas vossas próprias mãos. O Sen - nhor há de rei - nar eterna - mente, pe - los séculos!

em branco

# Salmo 29 - Eu vos exalto

Mosteiro da Ressureição

*II*

Gm Dm Gm

Eu vos e - xal - to, Se - nhor, pois me li - vras - tes.

1

Gm Cm Gm Eb F Gm

Eu vos exalto, ó Se-nhor, pois me li - vrastes, e não dei-xastes rir de mim meus i-ni - migos!

Vós tirastes minha alma dos a - bismos e me sal-vastes, quando estava já mor - rendo!

2

Cantai salmos ao Se-nhor, povo fi - el, dai-lhe graças e invocai seu san-to nome.

Pois sua ira dura a-penas um mo - mento, mas sua bon-dade permanece a vi - da in-teira;

se à tarde vem o pranto visi - tar-nos, de ma - nhã vem saudar-nos a a-le - gria.

3

Escutai-me, Senhor Deus, tende pie - dade! Sede, Se-nhor, o meu abrigo pro-te - tor!

Transformastes o meu pranto em uma festa, Senhor, meu Deus, eternamente hei de louvar-vos!

# Is 12 - Com alegria bebereis

Pe. José Weber, SVD

E C#m B F#m

Com a - le - gri - a be - be - reis do ma - nan - cial da Sal - va - ção;

5 D#°/F# F#m B7 E

— com a - le - gri - a be - be - reis do ma - nan - cial da Sal - va - ção!

① E C#m B F#m D#°/F# F#m B7 C#m

Eis o Deus, meu Salvador, eu confio e na-da temo; o Se-nhor é minha força, meu lou-vor e Salva-ção.

13 E C#m B F#m D#°/F# F#m B7 E

Eis o Deus, meu Salvador, eu confio e na-da temo; o Se-nhor é minha força, meu lou-vor e salva-ção.

②

Com ale-gria bebe-reis no manancial da sal-va-ção e di-reis naquele dia: "Dai lou-vores ao Se-nhor,

17

invo-cai seu santo nome, anunci - ai suas ma - ra - vilhas,

18

entre os povos procla - mai que seu nome é o mais su - blime".

3

Louvai can-tando ao nosso Deus, que fez pro - dígios e por - tentos,

20

publi-cai em toda a terra su - as grandes mara - vilhas!

21

Exul-tai cantando a - legres, habi - tantes de Si - ão,

22

porque é grande em vosso meio o Deus Santo de Isra - el.

VIII

D D/F# G A D

Se - nhor, tens pa - la - vras de vi - da e - ter - na.

1

D Bm G A

A lei do Senhor Deus é per - feita, conforto pa - ra a alma!

F#m Bm G A

O testemunho do Senhor é fi - el, sabedoria dos hu - mil - des.

**Antífona**

2

D Bm G A

Os preceitos do Senhor são pre - cisos, alegria ao co - ra - ção.

F#m Bm G A

O mandamento do Senhor é bri - lhante, para os olhos é u - ma luz. —

**Antífona**

3

D Bm G A

É puro o temor do Se - nhor, imutável pa - ra sempre.

F#m Bm G A

Os julgamentos do Senhor são cor - retos e justos i - gual - men - te.

**Antífona**

4

D Bm G A

Mais desejáveis do que o ou - ro são eles, do que o ouro re - fi - nado.

F#m Bm G A

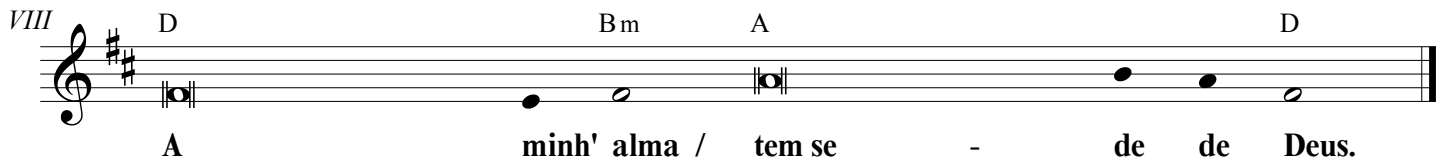
Suas palavras são mais doces que o mel, que o mel que sai dos fa - vos.

**Antífona**



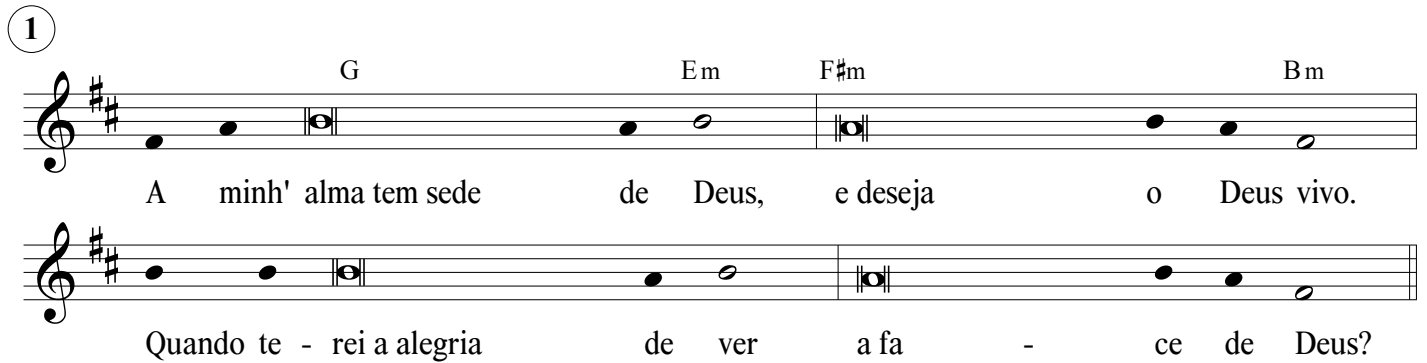
# Sl 41 - A minh'alma

VIII



A minh' alma / tem se - de de Deus.

1



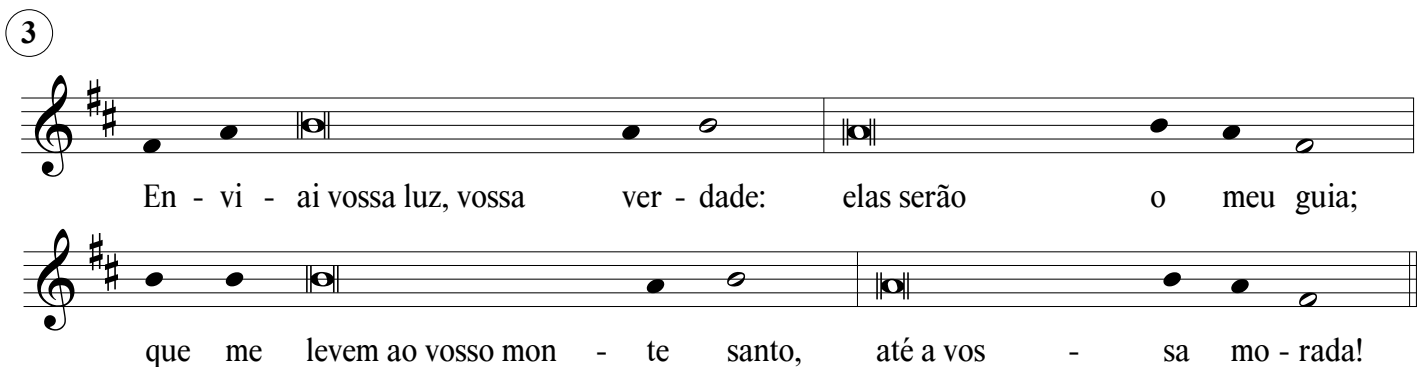
A minh' alma tem sede de Deus, e deseja o Deus vivo.  
Quando te - rei a alegria de ver a fa - ce de Deus?

2



Pe - re - grino e feliz ca - mi - nhando para a ca - sa de Deus,  
en - tre gritos, louvor e a - le - gria da multidão ju - bi - losa.

3



En - vi - ai vossa luz, vossa ver - dade: elas serão o meu guia;  
que me levem ao vosso mon - te santo, até a vos - sa mo - rada!

4



Então i - rei aos altares do Se - nhor, Deus da minha a - le - gria.  
Vosso lou - vor cantarei, ao som da harpa, meu Senhor e meu Deus!

# Salmo Responsorial 118 (Aclamação ao Evangelho - Vigília Pascal)

Hinário II CNBB - M.: Jocy Rodrigues L.: Reginaldo Veloso  
Arr. Delphim Rezende Porto

Solista:

A - le - - - - lu - ia!

A - le - - - - lu - ia!

A - le - - - - lu - ia!

REFRÃO:

A - le - lu - ia, a - le - lu - ia, a - le - lu - ia! A - le - lu - ia!

Ren - dei gra - ças ao Se - nhor. Que seu a - mor é sem fim!

Di - ga o po - vo de Is - ra - el: Que seu a - mor é sem fim!

Di - gam os seus sa - cer - do - tes Que seu a - mor é sem fim!

Salmo Responsorial 118  
(Aclamação ao Evangelho)

2  
24

Di - gam to - dos que o te - mem: Que seu a - mor é sem fim!

*refrão*

2

Eis o di - a do Se - nhor. A - le - gres ne - le\_e - xul - te - mos!

34

Que nos sal - ve, im - plo - re - mos, A - le - gres ne - le\_e - xul - te - mos!

39

Bem - vin - dos à su - a ca - sa, A - le - gres ne - le\_e - xul - te - mos!

44

Nós to - dos, os seus a - ma - dos! A - le - gres ne - le\_e - xul - te - mos!

*refrão*



# Banhados em Cristo

## *cânone pascal a 3*

Versão de Ione Buyst  
M.: D. R.

1 D G D A7 D 2

Ba - nha - dos em Cris - to, so - mos u'a no - va cria - tu - ra: as

5 G D A7 D 3

coi - sas an - ti - gas já se pas - sa - ram, so - mos nas - ci - dos de no - vo! \_\_\_

9 D G D A7 D

A - le - lui - a, a le lui - a, a - le - lui - a! \_\_\_

# Glória a Cristo Ressuscitado

## Apresentação das Oferendas

M.: Emilio Scheid  
 L.: S. M. Dalmás  
 Arr. Delphim Rezende Porto

1

D Bm Em A D G Em D A

Gló - ria a Cris - to res - sus - ci - ta - do, nos - so ir - mão, Re - den - tor!

9 D/F# G D/F# G A7 D Em7/G A D

A - le - lu - ia, a - le - lu - ia! lu - ia!

2

D Bm Em A D G Em D A

Den - tre os mor - tos res - sus - ci - tou nos - so Cor - dei - ro Pas - cal!

27 D/F# G D/F# G A7 D Em7/G A D

A - le - lu - ia, a - le - lu - ia! lu - ia!

3

D Bm Em A D G Em D A

Rei da vi - da, res - sus - ci - ta - do, Rei - na vi - vo en - tre nós!

Glória a Cristo Ressuscitado  
Apresentação das Oferendas

2 D/F# G D/F# G A7 D Em7/G A D

45

A - le - lu - ia, a - le - lu - ia! lu - ia!

4 D Bm Em A D G Em D A

E - xul - te - mos de a - le - gri - a, nós e os an - jos do céu!

63 D/F# G D/F# G A7 D Em7/G A D

A - le - lu - ia, a - le - lu - ia! lu - ia!

5 D Bm Em A D G Em D A

A - nun - ci - e - mos ju - bi - lo - sos a - vi - tó - ria do Rei!

81 D/F# G D/F# G A7 D Em7/G A D

A - le - lu - ia, a - le - lu - ia! lu - ia!

# Antífona da Comunhão

## Não procureis entre os mortos

Pe. José Weber, SVD

D A/C# Bm G A Bm A Em A D/A D

Não pro - cu - reis — en - tre os mor - tos — Je - sus res - sus - ci - ta - do!

8 D A/C# Bm G D G A7 D

— E - le não es - tá no tú - mu - lo. Res - sus - ci - tou co - mo dis - se - ra, a - le - lu - ia!

1 D Bm A F#m G Em

Dai graças ao Se - nhor, porque ele é bom! E - terna é a sua miseri - córdia!

20 G A Em Em A D

A casa de Isra - el ago - ra o diga: "E - terna é a sua miseri - córdia!"

2

É me - lhor buscar re - fúgio no Se - nhor, do que pôr no ser hu - mano a espe - rança;



Antífona da Comunhão  
Não procureis entre os mortos

24

é me-lhor buscar re-fúgio no Se-nhor, do que con-tar com os pode-rosos deste mundo!

3

O Se-nhor é mi - nha força e o meu canto, e tor-nou-se para mim o Salva - dor.

28

Cla-mores de ale - gria e de vi-tória res-soem pelas tendas dos fi - eis.

4

A mão di-reita do Se-nhor fez ma-ra-vilhas, a mão di-reita do Se-nhor me levan-tou.

32

Não morre-rei, mas ao con-trário, vi - ve-rei para can-tar as grandes obras do Se-nhor!

# Ite missa est

Gregoriano

P.



Ide em paz e que o Senhor vos acom-panhe, al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia! —

Detailed description: This block contains the musical notation for the Soprano part (P.). It features a single staff with a treble clef. The melody begins with a half rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a half note G4. A fermata is placed over the final G4. The second measure starts with a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a half note F4. A fermata is placed over the final F4. The lyrics are written below the staff, aligned with the notes.

T.



Demos graças a Deus, al - le - lu - ia! Al-le - lu - ia! —

Detailed description: This block contains the musical notation for the Tenor part (T.). It features a single staff with a treble clef. The melody begins with a half rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a half note G4. A fermata is placed over the final G4. The second measure starts with a half note G4, a quarter note A4, a quarter note B4, a quarter note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, a quarter note G4, and a half note F4. A fermata is placed over the final F4. The lyrics are written below the staff, aligned with the notes.

# Antífona Mariana - Tempo Pascal

## Rainha do céu, alegra-te

M.: Pe. José Weber, SVD

L.: Liturgia das Horas

F C F B $\flat$  F/C C F Gm/B $\flat$  C7 F

Ra - i - nha do céu, a - le - gra - te, A - le - lui - a! O

4 C/E F B $\flat$  Gm7 F/C C F

Deus que em ti hás tra - zi - do, A - le - lui - a! Res - sus - ci -

7 B $\flat$  Gm C/E F Gm C7/E F/C C F/C F

tou co - mo dis - se, A - le - lui - a!

10 Dm Gm A7 Dm Gm F Dm Gm/B $\flat$  C7 F

Ro - ga a Deus por nós! A - le - lui - a, A - le - lui - a!

# O Senhor Ressuscitou

M.: Anônima do séc. XIV  
Arr: Lyra Davidica, 1708  
L.: Delphim Rezende Porto

①

C F/A F/C C Dm7 C/G G C

O Se - nhor res - sus - ci - tou, A - le - lui - a!

5 F Dm7 C/G G C Dm7 C/G G C

Ven - ce - dor se le - van - tou, A - le - lui - a!

9 G C G D7/A G/D D G

E da gló - ria ce - les - tial, A - le - lui - a!

13 G7 C F F/C C F C/G G7

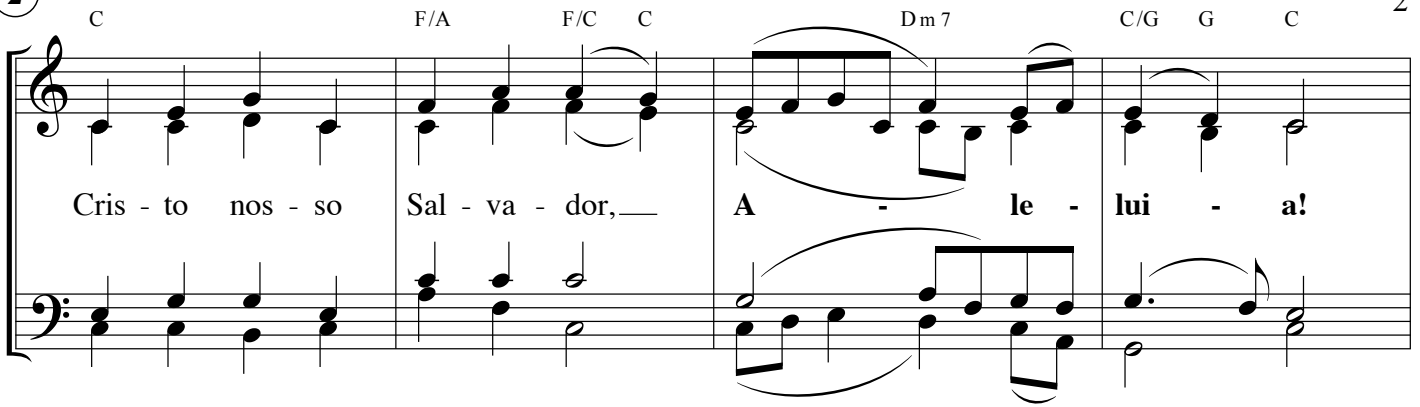
Rei - na - vi - vo e i - mor - tal, A - le - lui - a!

O Senhor Ressuscitou

2

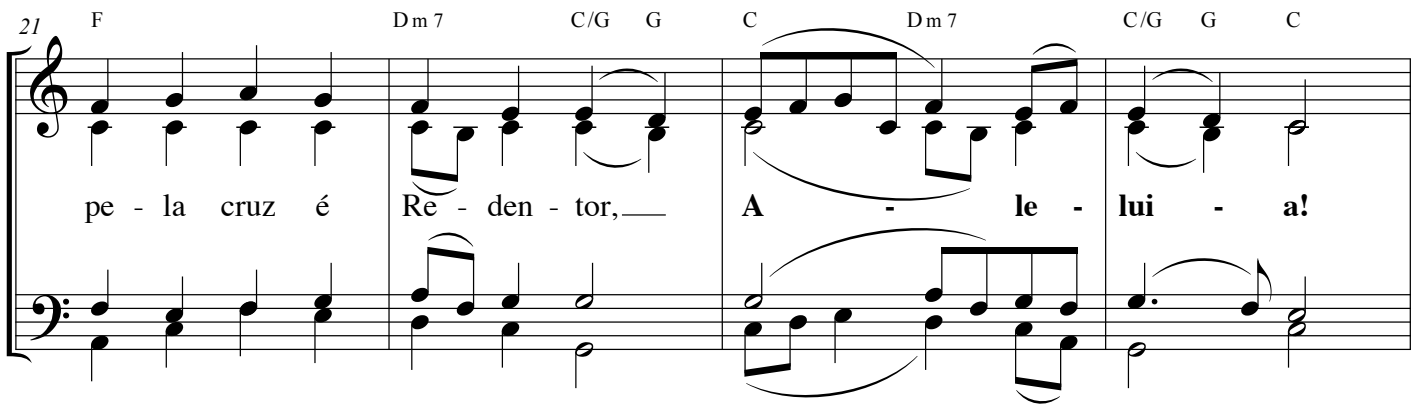
2

C F/A F/C C Dm7 C/G G C



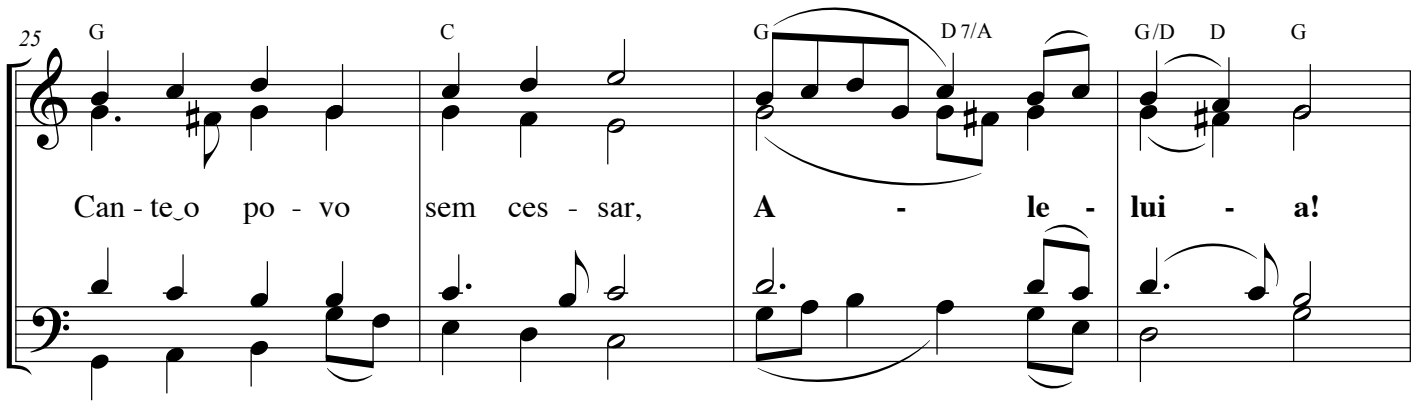
Cris - to nos - so Sal - va - dor, — A - le - lui - a!

21 F Dm7 C/G G C Dm7 C/G G C



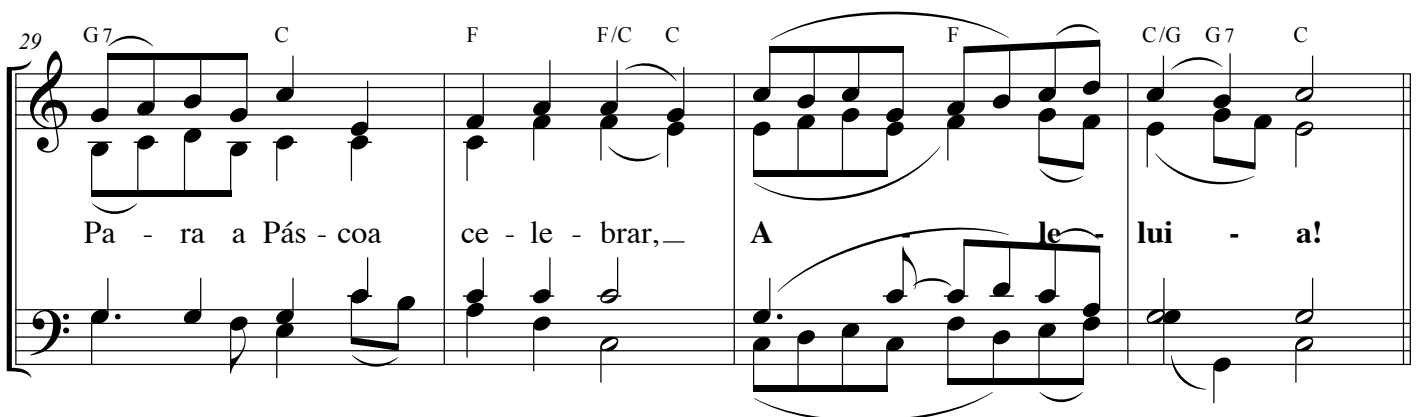
pe - la cruz é Re - den - tor, — A - le - lui - a!

25 G C G D7/A G/D D G



Can - te\_o po - vo sem ces - sar, A - le - lui - a!

29 G7 C F F/C C F C/G G7 C



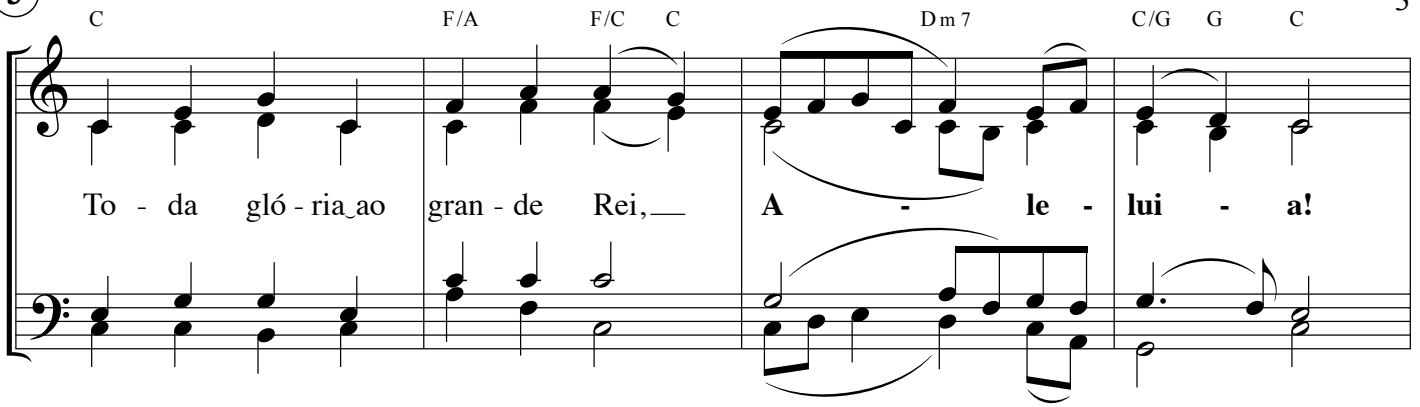
Pa - ra a Pás - coa ce - le - brar, — A - le - lui - a!

O Senhor Ressuscitou

3

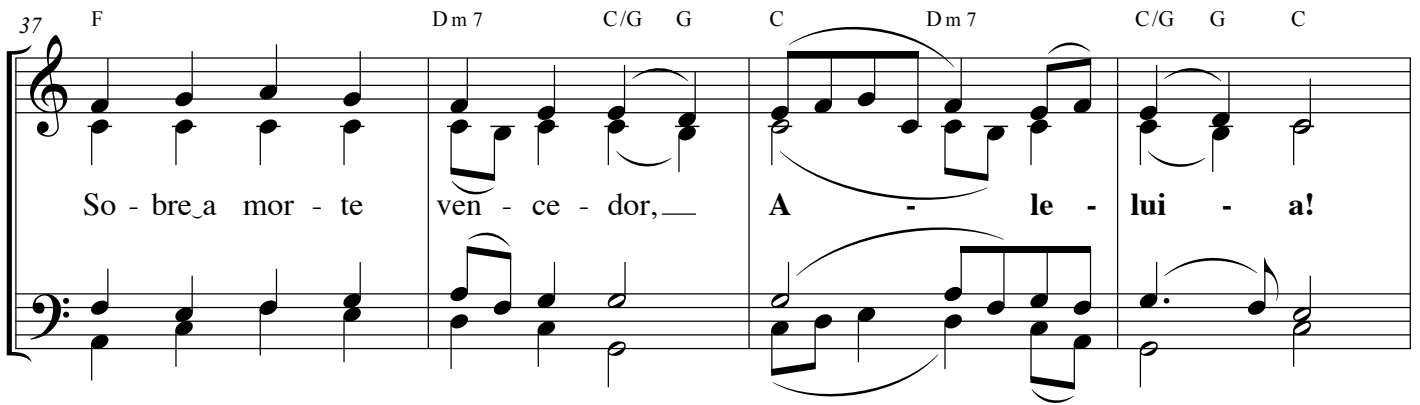
3

C F/A F/C C Dm7 C/G G C



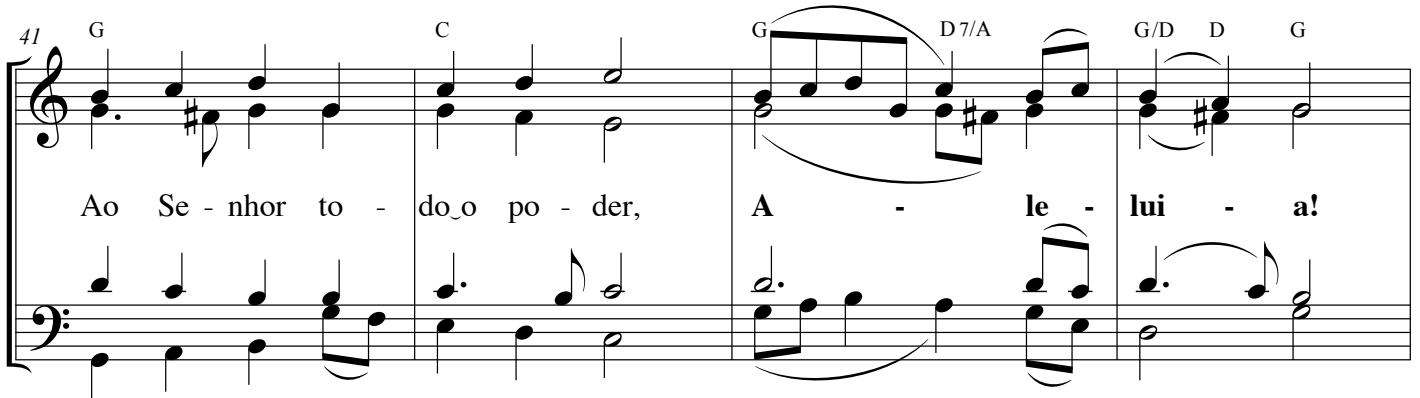
To - da gló - ria ao gran - de Rei, A - le - lui - a!

37 F Dm7 C/G G C Dm7 C/G G C



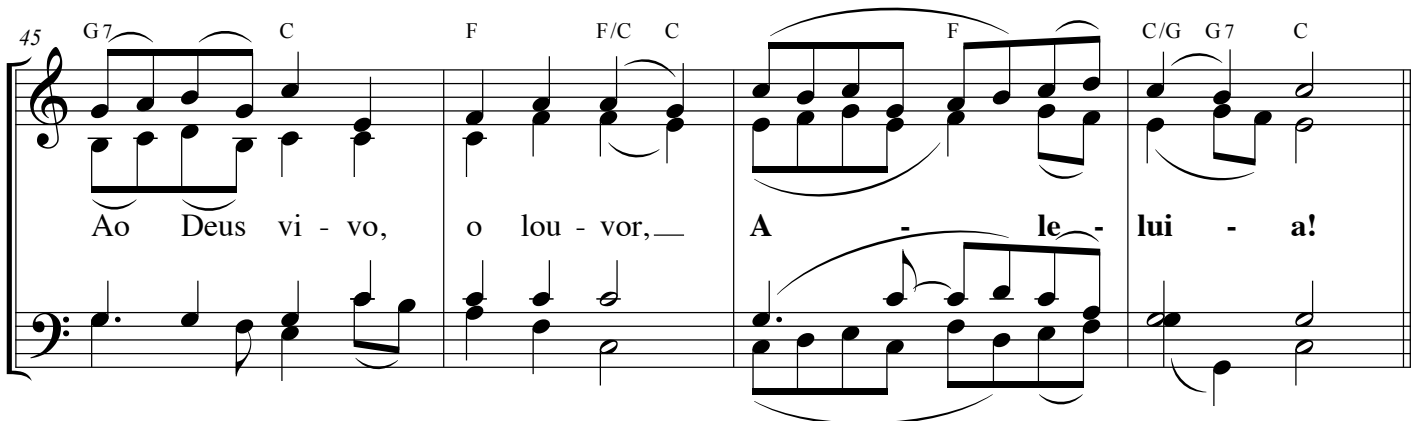
So - bre a mor - te ven - ce - dor, A - le - lui - a!

41 G C G D7/A G/D D G



Ao Se - nhor to - do o po - der, A - le - lui - a!

45 G7 C F F/C C F C/G G7 C



Ao Deus vi - vo, o lou - vor, A - le - lui - a!